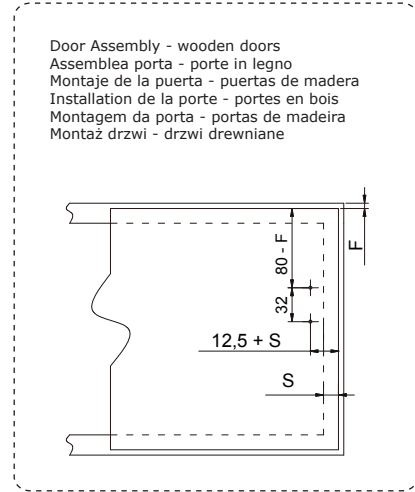
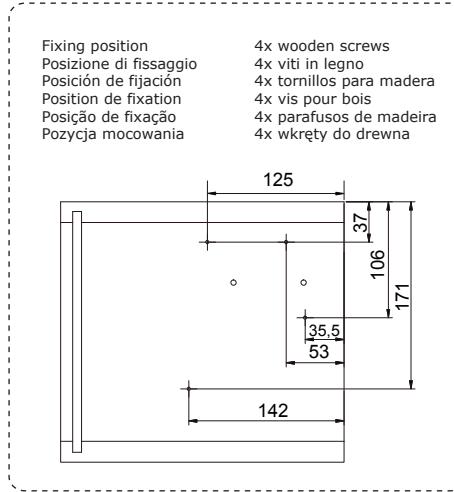
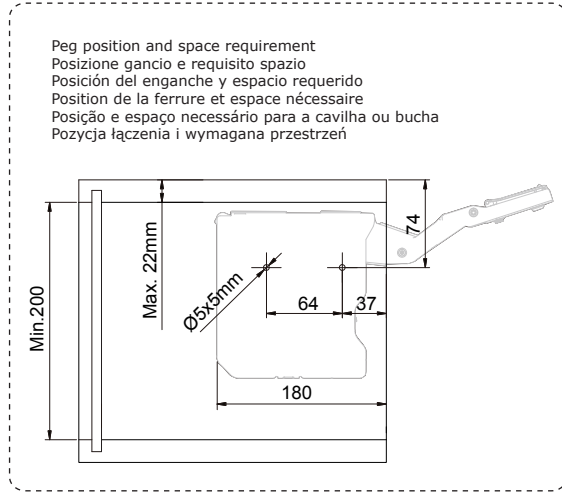
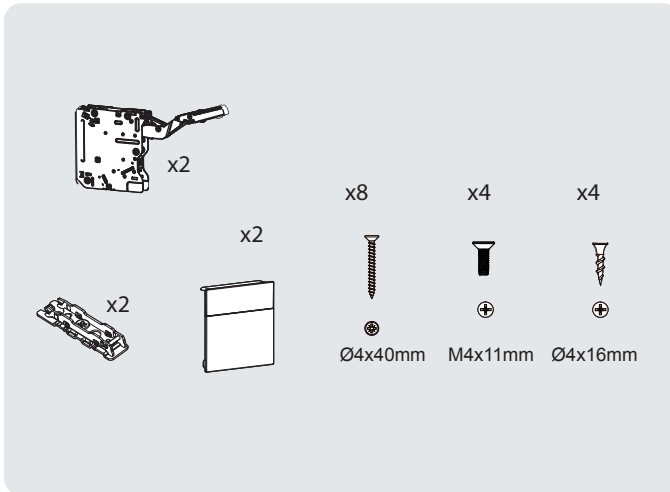




S: Overlay / Sormonto / Solape / Chevauchement / Sobreposição da ilharga / Przykrywanie  
F: Gap / Spazio vuoto / Hueco / Espace / Espaço / Przestrzeń



**CALCULATING STRENGTH OF STAY**  
CALCOLO DELLA FORZA DELL'AMMORTIZZATORE  
CÁLCULO DE LA FUERZA DEL COMPÁS  
CALCUL DE LA FORCE DE L'AMORTISSEUR  
CÁLCULO DA FORÇA DO COMPASSO  
OBLICZENIE SIŁY PODNOŚNIKA

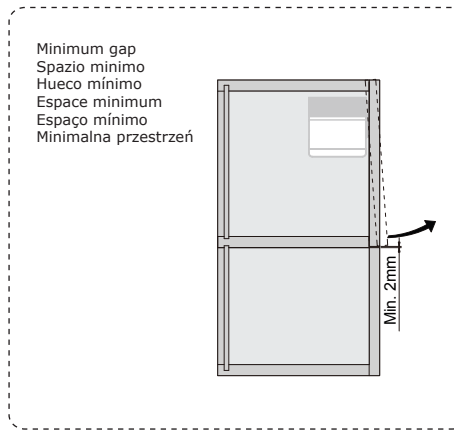
FH = H x (Weight door + 2\* weight handle)  
FH = H x (Peso porta + 2\* peso maniglie)  
FH = H x (Peso puerta + 2\* peso tirador)  
FH = H x (Poids porte + 2\* poids poignée)  
FH = H x (Peso puerta + 2\* peso puxador)  
FH = H x (Waga drzwi + 2\* waga uchwyty)

	FH
LOW	580-1250
MEDIUM	960-2040
HIGH	1800-3500

Cornice/crown moulding clearance  
Cornice/spaziatura della corona  
Cornisa/espacio libre para la cornisa  
Corniche/espace libre pour la corniche  
Rebordo/folga da peça  
Gzys/Wolna przestrzeń do gzysu

e (mm)	16	19	22	26	28
X (mm)	70	58	49	35	26

Y = H x 0,29 - 15 + e

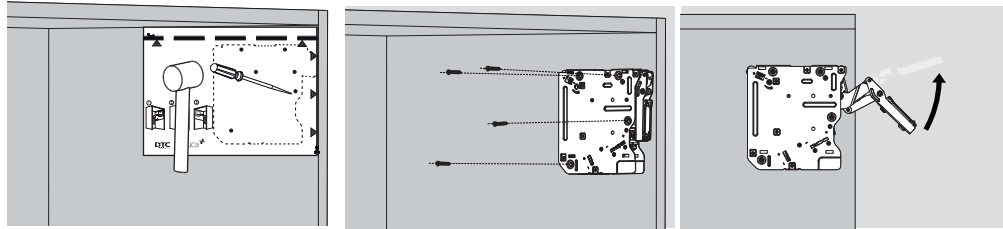


Opening angle stop  
Fermata dell'angolo di apertura  
Tope de ángulo de apertura  
Butée d'angle d'ouverture  
Parada de ângulo de abertura  
Blokada kąta otwarcia

**OPTIONAL**

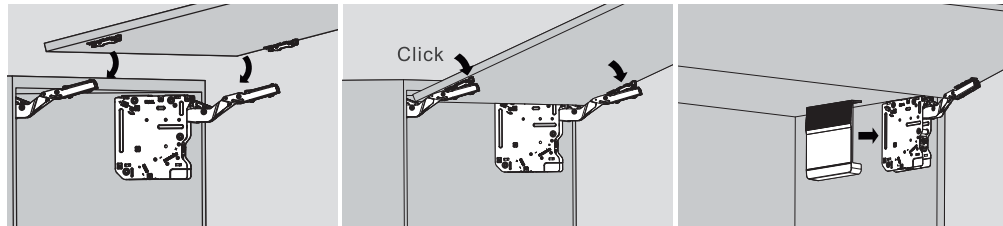
Door assembly - narrow alu frames  
Assemblaggio porta - cornici in alluminio  
Montaje de la puerta - marcos de aluminio  
Assemblage de porte - cadres aluminium  
Montagem da porta - estruturas de alumínio  
Monaż drzwi - aluminiowa rama

**OPTIONAL**



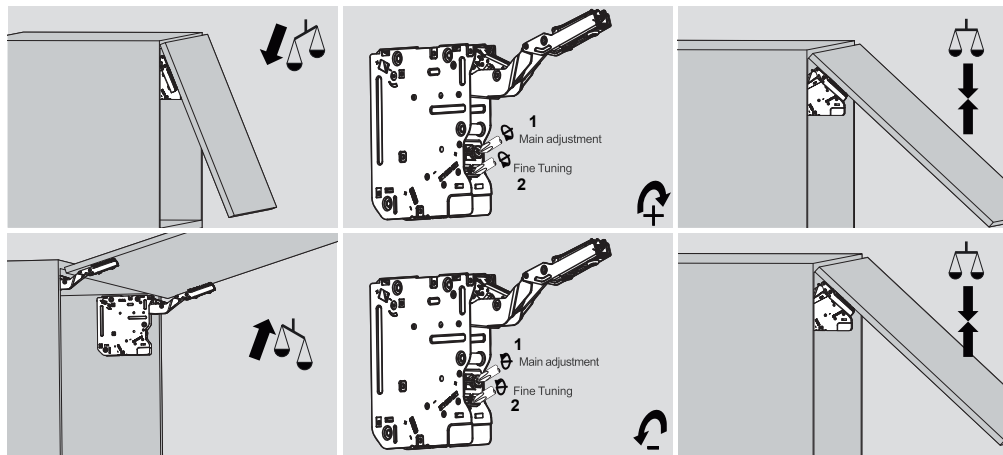
Mounting template / Sagoma di montaggio  
Plantilla de montaje / Schéma de montage  
Bitola de montagem / Szablon montażu

Caution when opening lever / Attenzione quando si apre la leva  
Cuidado con la palanca al abrir / Attention au levier lors de l'ouverture  
Atenção ao abrir / Ostrożnie podczas otwierania dźwigni



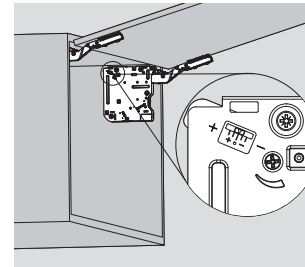
Door assembly / Assemblamento porta / Montaje de la puerta / Installation de la porte / Montagem da porta / Montaż drzwi

Hovering adjustment / Regolazione di sfioramento / Ajuste de apertura / Réglage d'ouverture / Regulação ou afinação de suspensão / Regulacja otarcia



1- Main adjustment / Regolazione principale / Ajuste principal / Réglage principal / Regulação ou afinação principal / Regulacja głównej  
2- Fine Tuning / Sintonizzazione fine / Ajuste fino / Réglage fin / Afinação ou regulação / Regulacja precyzyjna

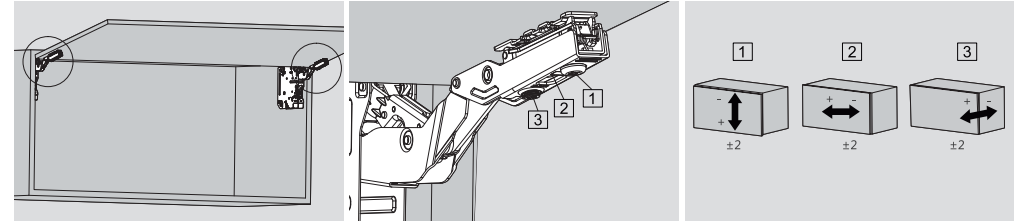
Closing speed adjustment / Regolazione della velocità di chiusura / Ajuste velocidad cierre  
Réglage vitesse fermeture / Regulação ou afinação da velocidade do fecho / Regulacja prędkości domyku



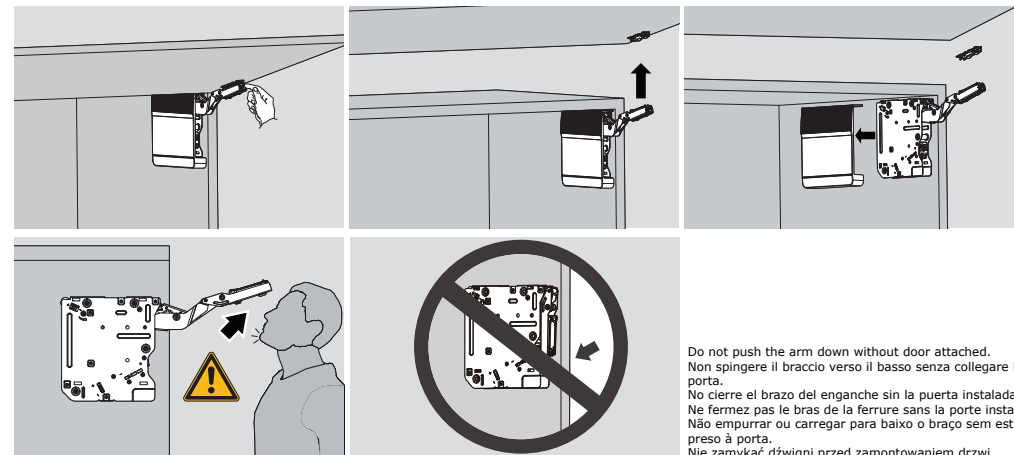
"+" Increasing soft-closing time (turn adjustment screw counter-clockwise).  
Aumentare il tempo di chiusura soft (ruotare la vite di regolazione in senso antiorario).  
Aumentar el tiempo de cierre suave (girar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj).  
Augmenter le temps de fermeture amortie (tourner la vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre).  
Aumento do tempo de fecho do amortecedor e fecho suave (rodar os parafusos de afinação no sentido contrário aos ponteiros do relógio).  
Wydłużenie czasu cichego domyku (przekręć śrubę regulacyjną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara).

"-" Reducing soft-closing time (turn adjustment screw clockwise).  
Ridurre il tempo di chiusura soft (ruotare la vite di regolazione in senso orario).  
Disminuir el tiempo de cierre suave (girar el tornillo de ajuste en el sentido de las agujas del reloj).  
Réduire le temps de fermeture amortie (tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre).  
Redução do tempo de fecho do amortecedor e fecho suave (rodar os parafusos de afinação no sentido dos ponteiros do relógio).  
Skrócenie czasu cichego domyku (przekręć śrubę regulacyjną w kierunku ruchu wskazówek zegara).

Door position adjustment / Regolazione della posizione della porta / Ajuste de la posición de la puerta  
Réglage de la position de la porte / Regulação ou afinação da posição da porta / Regulacja pozycji drzwi

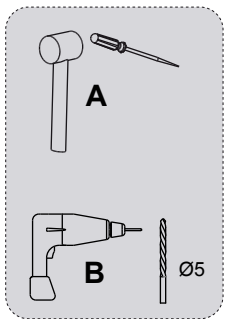
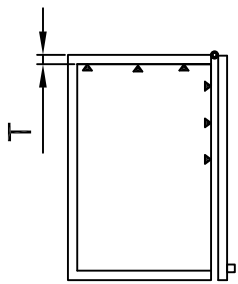
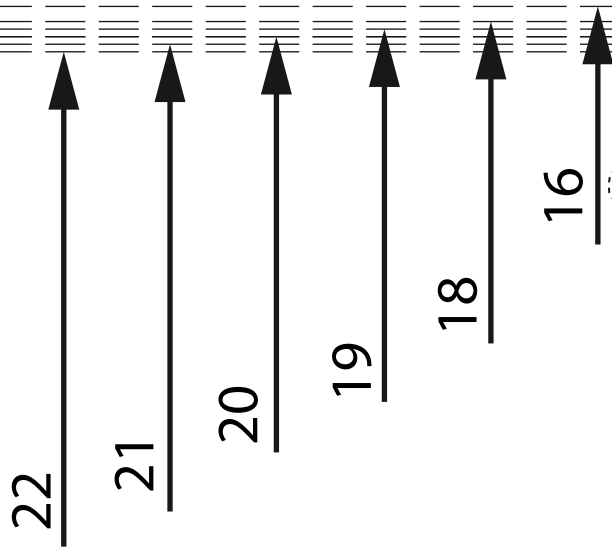
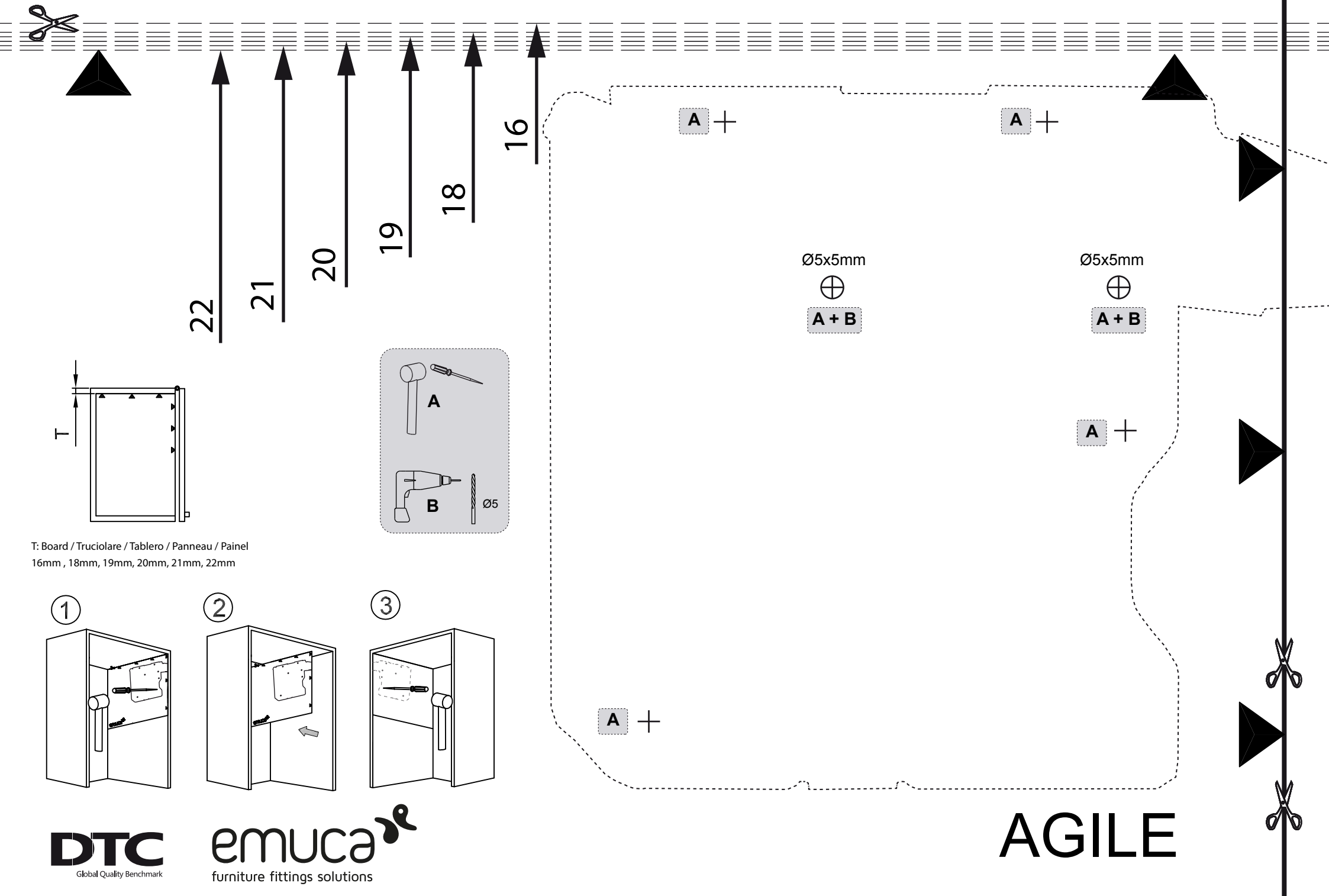


Removal / Rimozione / Retirada / Démontage / Remoção / Demontaż

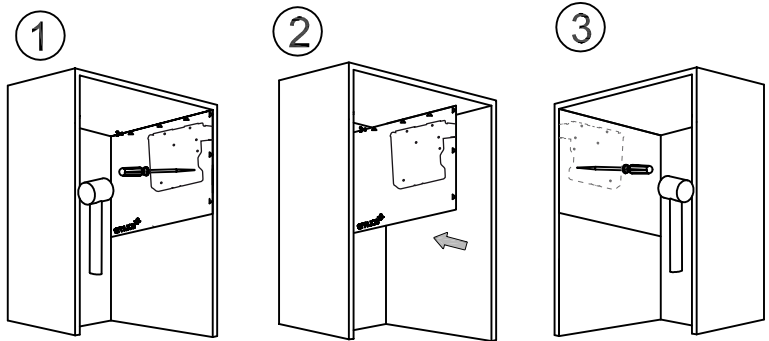


Do not push the arm down without door attached.  
Non spingere il braccio verso il basso senza collegare la porta.  
No cierre el brazo del enganche sin la puerta instalada.  
Ne fermez pas le bras de la ferrure sans la porte installée.  
Não empurrar ou carregar para baixo o braço sem estar preso à porta.  
Nie zamykać dźwigni przed zamontowaniem drzwi.

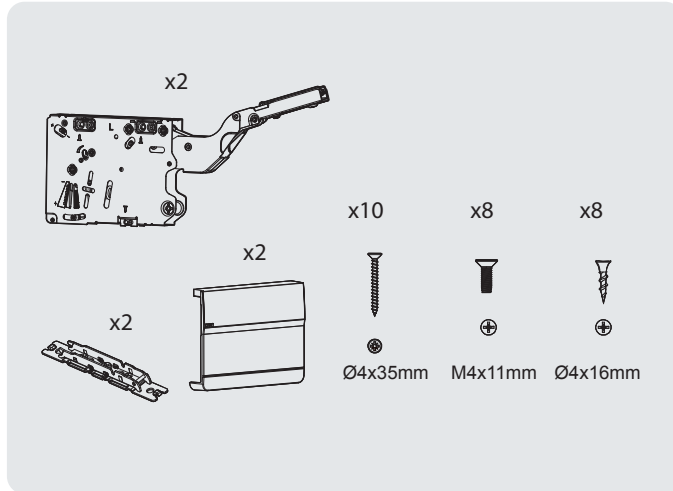
Do not push down on lever / Non spingere giù la leva  
No empuje la palanca hacia abajo / Ne poussez pas le levier vers le bas  
Não carregar nem empurrar para baixo / Nie opuszczać dźwigni



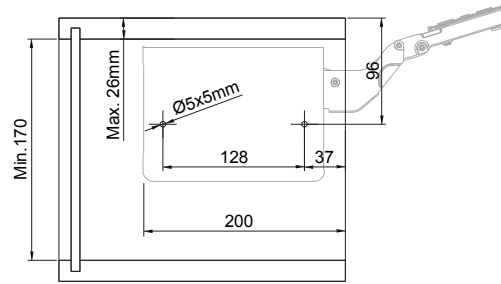
T: Board / Truciolare / Tablero / Panneau / Paineil  
16mm, 18mm, 19mm, 20mm, 21mm, 22mm



S: Overlay / Sormonto / Solape / Chevauchement / Sobreposição da ilharga / Przykrywanie  
F: Gap / Spazio vuoto / Hueco / Espace / Espaço / Przestrzeń

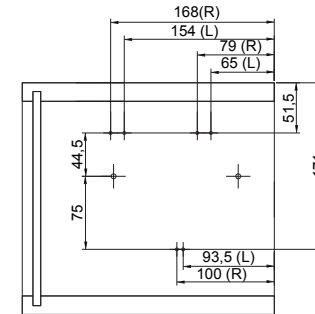


Peg position and space requirement  
Posizione gancio e requisito spazio  
Posición del enganche y espacio requerido  
Position de la ferrure et espace nécessaire  
Posição e espaço necessário para a cavilha ou bucha  
Pozycja łączenia i wymagana przestrzeń

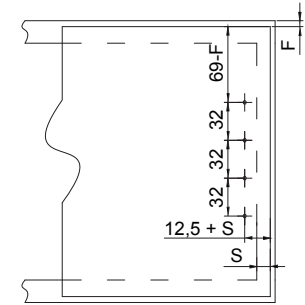


Fixing position  
Posizione di fissaggio  
Posición de fijación  
Position de fixation  
Posição de fixação  
Pozycja mocowania

8x wooden screws  
8x viti in legno  
8x tornillos para madera  
8x vis pour bois  
8x parafusos de madeira  
8x wkręty do drewna



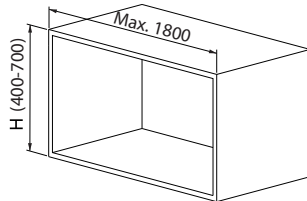
Door Assembly - wooden doors  
Assemblea porta - porte in legno  
Montaje de la puerta - puertas de madera  
Installation de la porte - portes en bois  
Montagem da porta - portas de madeira  
Montaż drzwi - drzwi drewniane



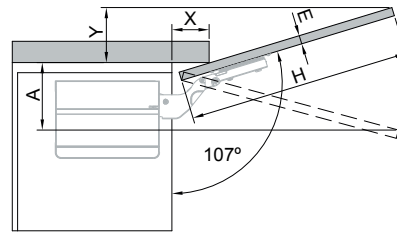
CALCULATING STRENGTH OF STAY  
CALCOLO DELLA FORZA DELL'AMMORTIZZATORE  
CÁLCULO DE LA FUERZA DEL COMPÁS  
CALCUL DE LA FORCE DE L'AMORTISSEUR  
CÁLCULO DA FORÇA DO COMPASSO  
OBLICZENIE SIŁY PODNOŚNIKA

FH = H x (Weight door + 2\* weight handle)  
FH = H x (Peso porta + 2\* peso maniglie)  
FH = H x (Peso puerta + 2\* peso tirador)  
FH = H x (Poids porte + 2\* poids poignée)  
FH = H x (Peso puerta + 2\* peso puxador)  
FH = H x (Waga drzwi + 2\* waga uchwyty)

	<b>FH</b>
Extra High	3.200-9.000



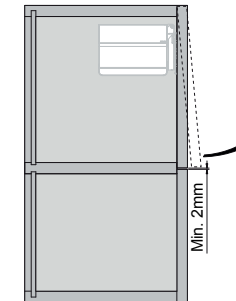
Cornice/crown moulding clearance  
Cornice/spaziatura della corona  
Cornisa/espacio libre para la cornisa  
Corniche/espace libre pour la corniche  
Rebordo/folga da peça  
Gzyms/Wolna przestrzeń do gzymsu



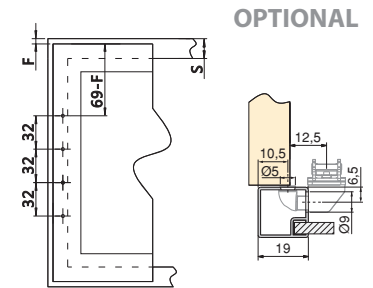
e (mm)	16	19	22	26	28
X (mm)	70	58	49	35	26

$$Y = H \times 0,29 - 15 + e$$

Minimum gap  
Spazio minimo  
Hueco mínimo  
Espace minimum  
Espaço mínimo  
Minimalna przestrzeń

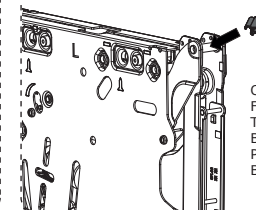


Door assembly - narrow alu frames  
Assemblaggio porta - cornici in alluminio  
Montaje de la puerta - marcos de aluminio  
Assemblage de porte - cadres aluminium  
Montagem da porta - estruturas de alumínio  
Monaż drzwi - aluminiowa rama

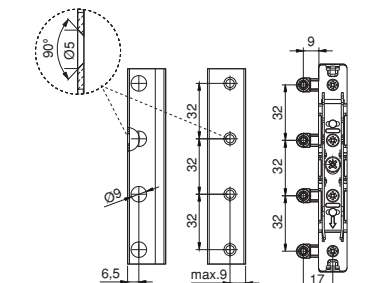


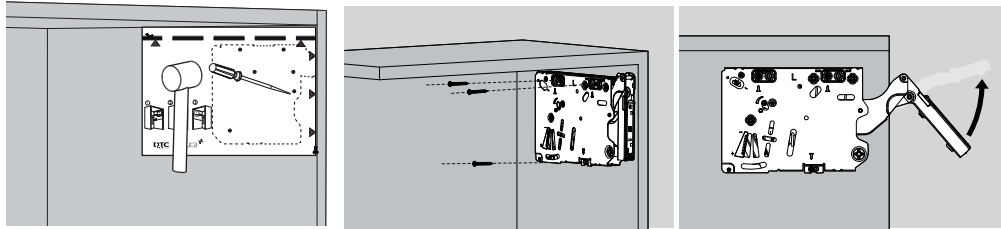
OPTIONAL

OPTIONAL



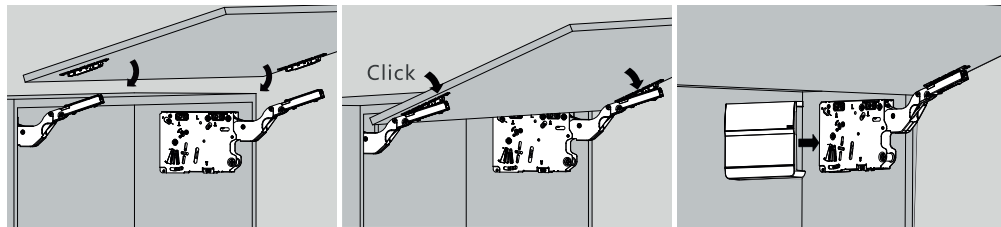
Opening angle stop  
Fermata dell'angolo di apertura  
Tope de ángulo de apertura  
Butée d'angle d'ouverture  
Parada de ângulo de abertura  
Blokada kąta otwarcia





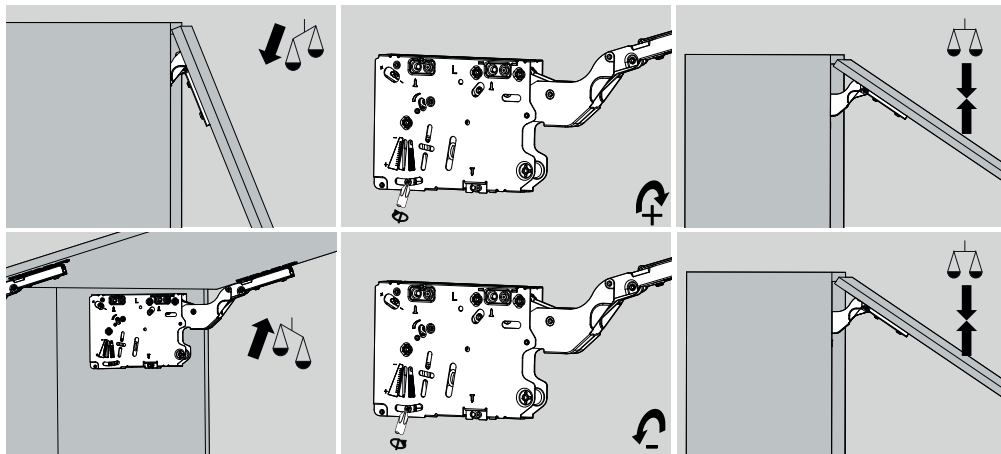
Mounting template / Sagoma di montaggio  
Plantilla de montaje / Schéma de montage  
Bitola de montagem / Szablon montażu

Caution when opening lever / Attenzione quando si apre la leva  
Cuidado con la palanca al abrir / Attention au levier lors de l'ouverture  
Atenção ao abrir / Ostrożnie podczas otwierania dźwigni



Door assembly / Assemblamento porta / Montaje de la puerta / Installation de la porte / Montagem da porta / Montaż drzwi

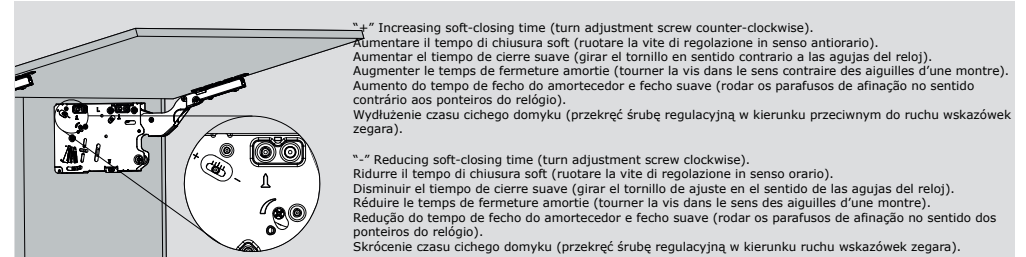
Hovering adjustment / Regolazione di sfioramento / Ajuste de apertura / Réglage d'ouverture / Regulação ou afinação de suspensão / Regulacja otwarcia



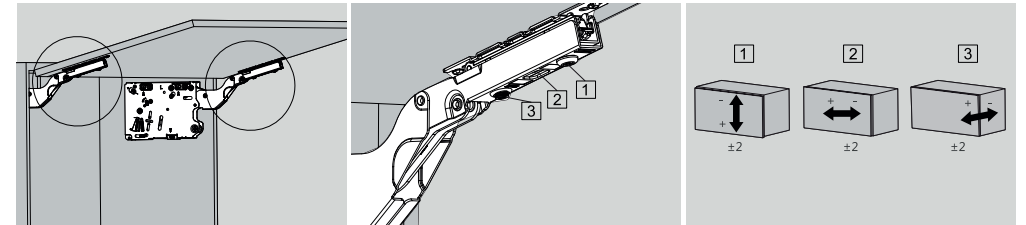
1- Main adjustment / Regolazione principale / Ajuste principal / Réglage principal / Regulação ou afinação principal / Regulacja głównej

2- Fine Tuning / Sintonizzazione fine / Ajuste fino / Réglage fin / Afinação ou regulação / Regulacja precyzyjna

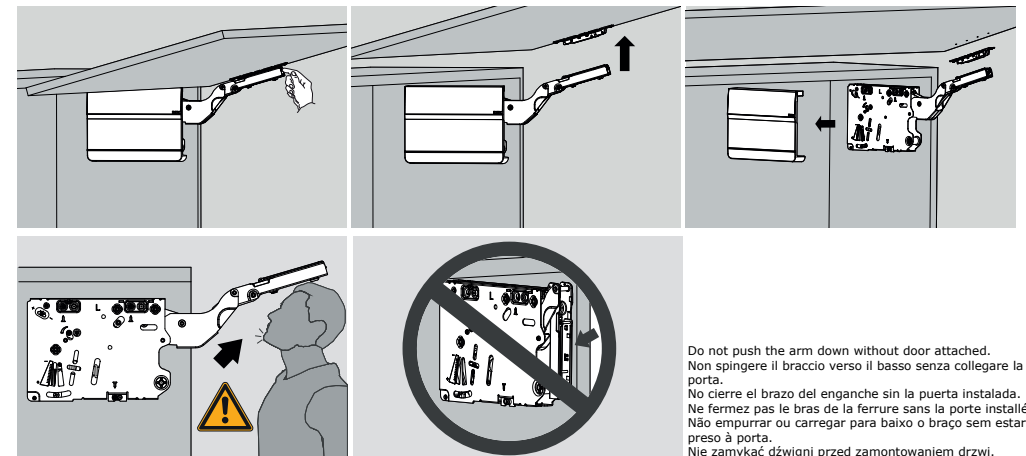
Closing speed adjustment / Regolazione della velocità di chiusura / Ajuste velocidad cierre  
Réglage vitesse fermeture / Regulação ou afinação da velocidade do fecho / Regulacja prędkości domyku



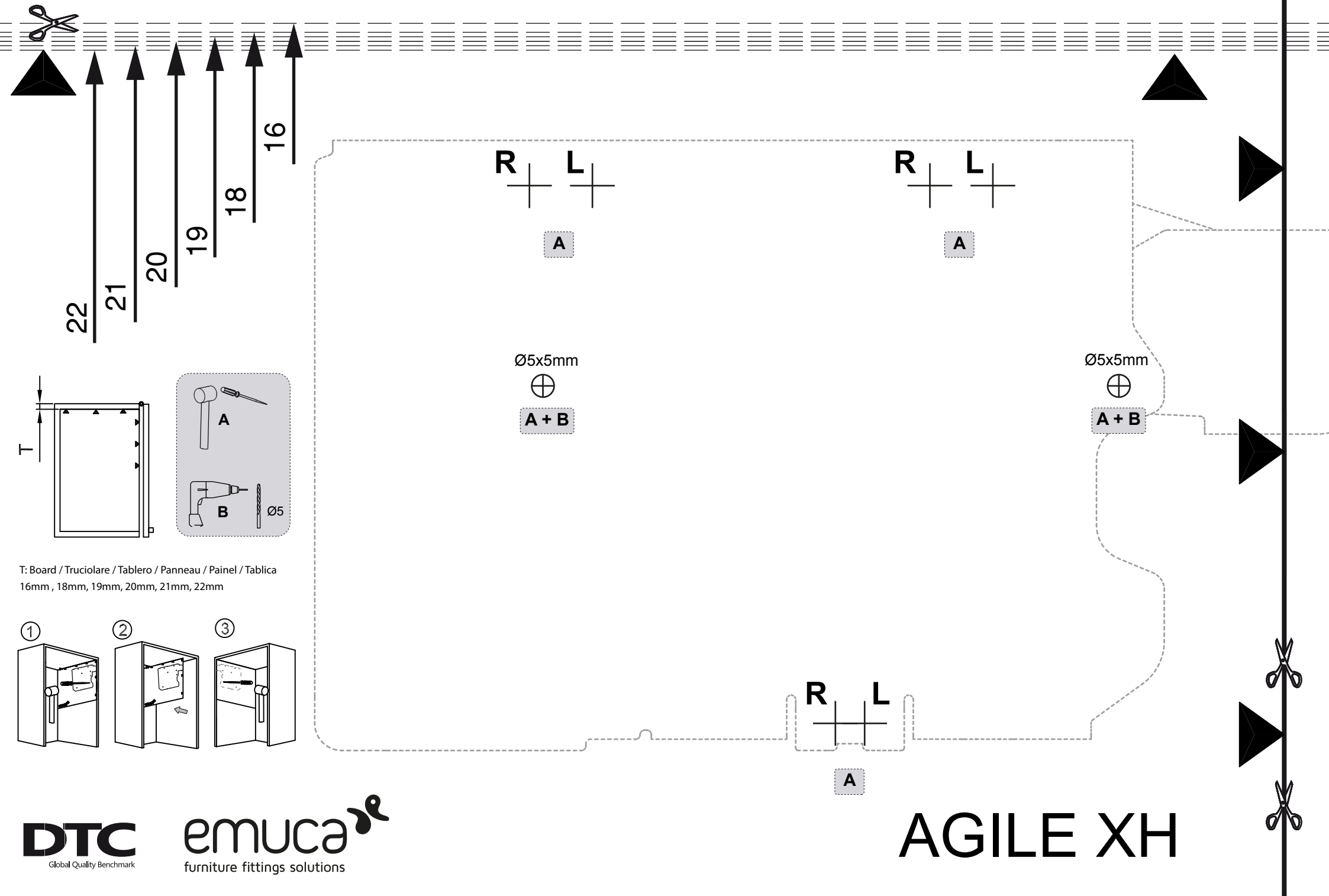
Door position adjustment / Regolazione della posizione della porta / Ajuste de la posición de la puerta  
Réglage de la position de la porte / Regulação ou afinação da posição da porta / Regulacja pozycji drzwi



Removal / Rimozione / Retirada / Démontage / Remoção / Demontaż



Do not push down on lever / Non spingere giù la leva  
No empuje la palanca hacia abajo / Ne poussez pas le levier vers le bas  
Não carregar nem empurrar para baixo / Nie opuszczać dźwigni



T: Board / Truciolare / Tablero / Panneau / Painel / Tablica  
 16mm, 18mm, 19mm, 20mm, 21mm, 22mm

